KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 896/97

av den 20 maj 1997

om ändring och korrigering av förordning (EG) nr 1663/95 om tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 729/70 om förfarandet vid avslutandet av räkenskaperna för garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 729/70 av den 21 april 1970 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken (1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1287/95 (2), särskilt artikel 5.3 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 5.2 b i förordning (EEG) nr 729/70 skall kommissionen före den 30 april året efter räkenskapsåret i fråga granska och godkänna räkenskaperna för de ackrediterade betalningsställen som avses i artikel 4 i den förordningen.

Beslutet att godkänna räkenskaperna som avses i artikel 5.2 b i förordning (EEG) nr 729/70 skall endast omfatta den överlämnade redovisningens fullständighet, exakthet och sanningsenlighet. Det definitiva beslutet om finansiering eller om att vägra finansiering av utgifter som har omfattats av minskning eller inställelse av förskott, särskilt i enlighet med artikel 13 i rådets beslut 94/729/EG om budgetdisciplin (3) och/eller artikel 4.2 i kommissionens förordning (EG) nr 296/96 av den 16 februari 1996 om de uppgifter som medlemsstaterna skall sända in för månatlig bokföring av de utgifter som finansieras genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) och om upphävande av förordning (EEG) nr 2776/88 (4) och/eller en minskning enligt artikel 4.3 i den förordningen skall fattas senare enligt artikel 5.2 c i förordning (EEG) nr 729/70. För att undvika att utgifter som har omfattats av en minskning eller inställelse finansieras i förväg eller tillfälligt till följd av tillämpning av artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1663/95 (5) är det lämpligt att omarbeta dessa bestämmelser.

Det är nödvändigt att rätta en betydande falektighet i den franskspråkiga versionen av förordning (EG) nr 1663/95.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med Fondkommiténs yttrande.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 7.1 i förordning (EG) nr 1663/95 skall ersättas med följande:

"1. Beslutet om godkännande av räkenskaper som föreskrivs i artikel 5.2 b i förordning (EEG) nr 729/70 skall, utan att det ändrar tillämpningen av senare beslut i englihet med punkt 2 c i den artikeln, fastställa den utgiftssumma som tas i anspråk i varje medlemsstat under räkenskapsåret i fråga och som skall bekostas av EUGFJ, på grundval av den årsredovisning som avses i artikel 5.1 b i den förordningen och minskningar och inställelser av förskott som gäller räkenskapsåret i fråga, inklusive sådana minskningar som avses i artikel 4.3 andra stycket i förordning (EEG) nr 296/96 (*).

De summor som, i enlighet med det beslut om godkännande av räkenskaper som anges i första stycket, skall återbetalas av eller utbetalas till varje medlemsstat skall fastställas genom att dra av de förskott som betalats för det aktuella räkenskapsåret från den kostnad som godkänts för samma år enligt första stycket. Dessa summor skall dras av från eller läggas till de förskott som skall betalas från och med andra månaden efter den månad beslutet om godkännande av räkenskaper fattades.

(*) EGT nr L 39, 17.2.1996, s. 5."

Artikel 2

(Gäller endast den franska versionen)

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

(1) EGT nr L 94, 28.4.1970, s. 13.
(2) EGT nr L 125, 8.6.1995, s. 1.
(3) EGT nr L 293, 12.11.1994, s. 14.
(4) EGT nr L 39, 17.2.1996, s. 5.
(5) EGT nr L 158, 8.7.1995, s. 6.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 maj 1997.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen